

1. Record Nr.	UNINA9910563055903321
Autore	Drews Peter
Titolo	Schiller und die Slaven / Peter Drews
Pubbl/distr/stampa	Frankfurt a.M. : PH02, 2005
Edizione	[1st, New ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (290 p.) : , EPDF
Collana	Slavistische Beitrage ; 444
Soggetti	Poetry
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Peter Lang GmbH, Internationaler Verlag der Wissenschaften
Nota di contenuto	Schillers Verhältnis zu den slavischen Kulturen - Die slavische Schiller-Rezeption - Schlussbetrachtung - Literaturverzeichnis - Schillers Werke in slavischen Übersetzungen 1786-1900
Sommario/riassunto	Diese umfangreiche Studie behandelt erstmalig die gesamte Rezeption der Werke Schillers in allen relevanten slavischen Literaturen bis 1900. Sie konzentriert sich auf die Übersetzungen seiner Dichtungen in die entsprechenden Sprachen sowie die jeweiligen Reaktionen auf sein Schaffen in wissenschaftlichen Kreisen wie in der breiteren literarischen Öffentlichkeit. Hierbei wird nicht zuletzt auch berücksichtigt, inwiefern die jeweiligen nationalsprachlichen publizistischen Äußerungen zu Schiller eine eigenständige slavische Meinungsbildung widerspiegeln bzw. in ihrer Abhängigkeit von ausländischen Quellen gegebenenfalls weit eher vor allem deutsche bzw. französische Urteile zu seinem Werk reflektieren. Die Darstellung ergänzt eine detaillierte, mehr als 1.600 Titel umfassende Bibliographie der Übertragungen von Werken Schillers in sämtliche slavischen Sprachen bis 1900.